

**Food and Environmental Hygiene Department - Centre for Food Safety**

**「活用營養標籤教材套」工作坊**

**Workshop on “Training Package on Nutrition Labelling”**

- (I) 工作坊資料：以粵語進行，免費入場。每位參加者均可獲發聽講證書乙張。

Workshop Information: Conducted in Cantonese. Free Admission. A Certificate of Attendance will be awarded for each participant.

- (II) 舉行地點/日期/時間及報名細節 Venue/Date/Time and Enrolment particulars of the Workshop:

- (A) 新界屯門屯喜路 3 號屯門大會堂演講室(二) (下稱屯門)<sup>(1)</sup>

Venue: Lecture Room 2, Tuen Mun Town Hall, 3 Tuen Hi Road, Tuen Mun, N.T. (TM)<sup>(1)</sup>

- (B) 香港灣仔愛群道 44 號社會福利署戴麟趾夫人訓練中心 206 室(下稱灣仔)<sup>(2)</sup>

Venue: Room 206, Lady Trench Training Centre, Social Welfare Department, 44 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong (WC)<sup>(2)</sup>

- (C) 香港九龍尖沙咀漆咸道南 100 號香港歷史博物館地下演講廳(下稱尖沙咀)<sup>(3)</sup>

Venue: Lecture Hall, G/F, The Hong Kong Museum of History, 100 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (TST)<sup>(3)</sup>

| 地點<br>Venue                              | 舉行工作坊日期/時間<br>Date/time  | 截止報名日期<br>Return on or before                                  |
|--|--|--|
| 屯門 <sup>(1)</sup><br>TM <sup>(1)</sup>   | 2014 年 4 月 30 日下午 3 時至 5 時<br>3:00 pm – 5:00 pm on 30 April 2014 | 2014 年 4 月 23 日 <sup>(4)</sup><br>23 April 2014 <sup>(4)</sup> |
| 灣仔 <sup>(2)</sup><br>WC <sup>(2)</sup>   | 2014 年 5 月 5 日下午 3 時至 5 時<br>3:00 pm – 5:00 pm on 5 May 2014     | 2014 年 4 月 28 日 <sup>(5)</sup><br>28 April 2014 <sup>(5)</sup> |
| 尖沙咀 <sup>(3)</sup><br>TST <sup>(3)</sup> | 2014 年 5 月 9 日下午 3 時至 5 時<br>3:00 pm – 5:00 pm on 9 May 2014     | 2014 年 5 月 2 日 <sup>(6)</sup><br>2 May 2014 <sup>(6)</sup>     |

請填妥背頁的報名回條並於截止報名日期<sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup>前傳真至 2803 0534 或 郵寄到香港西營盤醫院道 4 號 3 樓食物安全中心風險傳達組 計劃助理(營養標籤) 收

Please return the completed Enrolment Return as given at the back to PA(NL) of CFS by fax at Fax No. 2803 0534 or mail to Risk Communication Section, 3/F, 4 Hospital Road, Sai Ying Pun, Hong Kong before the dates as specified above<sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup>

「活用營養標籤教材套」工作坊  
**Workshop on “Training Package on Nutrition Labelling”**  
(報名回條)  
(Enrolment Return)

致：計劃助理(營養標籤)

傳真號碼：2803 0534 (傳真後，請勿重複郵寄)

To: PA(NL), CFS

Fax no.: 2803 0534 (Please do NOT post this form  
if this has been faxed)

出席者姓名

\*先生/小姐/女士 (\*請刪去不適用者)

Name of  
participant:

\*Mr./ Miss/Ms (\*Please delete as appropriate)

社區機構名稱

Name of Community

Organisation:

職位

電郵地址

Post:

Email

Address:

聯絡電話

聯絡傳真號碼

Contact Telephone

Contact Fax

No.:

No.:

郵遞地址

Postal

Address:

擬選擇出席的工作坊(請以 '✓' 選擇其中一節)

Please indicate your preference by checking **ONE** box below:

|   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
| <b>①</b> 屯門大會堂演講室(二)<br>Lecture Room 2, Tuen Mun Town Hall                    | <input type="checkbox"/> | 2014 年 4 月 30 日下午 3 時至 5 時<br>3:00 pm – 5:00 pm on 30 April 2014 |
| <b>②</b> 灣仔戴麟趾夫人訓練中心 206 室<br>Room 206, Lady Trench Training Centre, Wan Chai | <input type="checkbox"/> | 2014 年 5 月 5 日下午 3 時至 5 時<br>3:00 pm – 5:00 pm on 5 May 2014     |
| <b>③</b> 尖沙咀香港歷史博物館演講廳<br>Lecture Hall, The Hong Kong Museum of History, TST  | <input type="checkbox"/> | 2014 年 5 月 9 日下午 3 時至 5 時<br>3:00 pm – 5:00 pm on 9 May 2014     |

備註 Remarks

座位會優先給予社區機構的職員，並以先到先得的原則安排，額滿即止。

Priority will be given to staff of community organisations and would be assigned on a first-come-first-served basis.

不獲接納的參加者將於工作坊前收到中心通知。

Those applicants who are not successful will receive notification by the CFS before the workshop.

《個人資料(私隱)條例》備註 Notice Regarding the Personal Data (Privacy) Ordinance

收集資料的目的 Purpose of Collection

1. 於本表格填報的個人資料，會供食物安全中心作擬備「活用營養標籤教材套」工作坊出席人士名單；以及聯絡和通信。

The personal data provided by means of this form will be used by the Centre for Food Safety for registration list for Workshop on Nutrition Labelling Training Package, and communication and correspondences.

2. 在這表格提供個人資料純屬自願。

The provision of personal data by means of this form is voluntary.

查閱個人資料 Access to Personal Data

3. 根據《個人資料(私隱)條例》第 18 條、第 22 條及附表 1 第 6 原則的規定，申請人有權要求查閱和修正在本表格填報的個人資料。Applicants will have a right to request access to or the correction of his/her personal data as stated in this form in accordance with Section 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance.

查詢 Enquiries

4. 如欲查詢經本表格收集到的個人資料(包括要求查閱和修正個人資料)，請致電 3962 2063 或以傳真方式(傳真號碼：2803 0534)與風險傳達組聯絡。

Enquiries concerning the personal data collected by means of this form including the request for access and correction, should be addressed to Risk Communication Section at 3962 2063 (Tel.) or 2803 0534 (Fax)